

ประกาศชาวเรือ  
หมายเลข 104/2557 (ชั่วคราว)  
อ่าวไทย  
สิ่งก่อสร้างนอกฝั่ง

---

รายละเอียด --- 1. ประมาณปลายเดือนมิถุนายน 2557 บริษัท เอ็มพี จี 1(ประเทศไทย) จำกัด ได้ทำการติดตั้งแท่นผลิตปิโตรเลียม A ในตำบลที่โดยประมาณ แลต.  $11^{\circ} 43'.28$  น., ลอง.  $100^{\circ} 32'.70$  อ. แท่นผลิตปิโตรเลียม B ในตำบลที่โดยประมาณ แลต.  $11^{\circ} 41'.69$  น., ลอง.  $100^{\circ} 32'.64$  อ. แท่นผลิตปิโตรเลียม C ในตำบลที่โดยประมาณ แลต.  $11^{\circ} 46'.61$  น., ลอง.  $100^{\circ} 32'.69$  อ. และ เรือกักเก็บปิโตรเลียม(FSO) ในตำบลที่โดยประมาณ แลต.  $11^{\circ} 44'.09$  น., ลอง.  $100^{\circ} 33'.50$  อ. บริเวณอ่าวไทย โดยเรือสนับสนุนจำนวน 2 ลำ ระยะเวลาดำเนินการประมาณ 14 วัน เมื่อปฏิบัติการกิจเสร็จสิ้นแล้ว บริษัท ฯ จะนำเรือออกนอกราชอาณาจักรทันที

2. รายละเอียดของเรือ มีดังนี้ :

- |          |   |                                |
|----------|---|--------------------------------|
| 2.1 ชื่อ | : | JAYA INSTALLER 10              |
| ชนิด     | : | Accommodation Crane Work Barge |
| สัญชาติ  | : | Panama                         |
| 2.2 ชื่อ | : | M.V. DJM FORTUNE 3             |
| ชนิด     | : | Anchor Handling Supply Vessel  |
| สัญชาติ  | : | Singapore                      |

3. ตำบลที่ทั้งหมดอ้างอิงกับ INDIAN1975 DATUM

4. ชาวเรือทั้งหลายจงระมัดระวังในการเดินเรือ ไม่ควรนำเรือเข้าไปใกล้ ภายในรัศมี 2 ไมล์ทะเล จากเรือดังกล่าว

แผนที่ซึ่งเกี่ยวข้อง --- 001 และ 045

ข้อมูลจาก --- กรมเชื้อเพลิงธรรมชาติ, ลง 27 มิถุนายน 2557

ประกาศโดยกรมอุทกศาสตร์  
กองทัพเรือ กรุงเทพมหานคร  
2 กรกฎาคม 2557

**Notice to Mariners**  
**No. 104/2557 (Temporary)**  
**Gulf of Thailand**  
**Offshore Installation**

---

- Details :**
1. At the end of June 2014 MP G1 (Thailand) Ltd. has been installing petroleum production platform A in the approximate position Lat. 11 ° 43'.28 N., Long. 100 ° 32'.70 E. platform B in the approximate position Lat. 11 ° 41'.69 N., Long. 100 ° 32'.64 E. platform C in the approximate position Lat. 11 ° 46'.61 N., Long. 100 ° 32'.69 E. and moored storage tanker (FSO) in the approximate position Lat. 11 ° 44'.09 N., Long. 100 ° 33'.50 E. in the Gulf of Thailand by the 2 support vessels duration about 14 days when the operation is finished, the company will take these vessels out of the Kingdom immediately.
  2. Details of the vessels are as follows :
    - 2.1 Name : JAYA INSTALLER 10
    - Type : Accommodation Crane Work Barge
    - Flag : Panama
    - 2.2 Name : M.V. DJM FORTUNE 3
    - Type : Anchor Handling Supply Vessel
    - Flag : Singapore
  3. All positions referred to INDIAN1975 DATUM.
  4. Mariners are warned not to approach within a radius of 2 nautical miles from these vessels.

**Charts affected :** 001 and 045

**Source from :** Department of Mineral Fuels, dated 27<sup>th</sup> June 2014

**Issued by the Hydrographic Department,**  
**Royal Thai Navy, Bangkok, Thailand**  
**2<sup>nd</sup> July 2014**